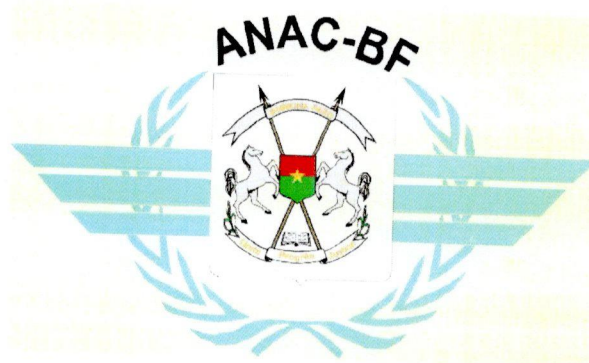


**BURKINA FASO**

**AGENCE NATIONALE DE L'AVIATION CIVILE**

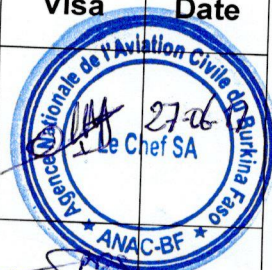






**PROCEDURE DE TRANSFERT D'UN  
CERTIFICAT D'AERODROME**

**1<sup>ère</sup> édition ; Juin 2017**



### Tableau d'approbation

MAITRISE DU DOCUMENT					
Acteurs					Diffusion
Rôle	Fonction	Nom Prénom	Visa	Date	
REDACTION	Chef SA <sup>1</sup>	Youssouf OUEDRAOGO		27/06	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Version électronique</li> <li>• Tout Inspecteur</li> <li>• IGQSS</li> <li>• DANAS</li> <li>• Version papier (Voir Liste de diffusion contrôlée)</li> </ul>
	IEEAC/SA <sup>2</sup>	Arsène SOMA		27/06/17	
VERIFICATION	DANAS <sup>3</sup>	Hassane Ibrahim KONE		27/06/17	
VALIDATION	IGQSS <sup>4</sup>	Lawankilia SIA		27/06/17	
APPROBATION	Directeur Général	Abel SAWADOGO			
HISTORIQUE DES MODIFICATIONS					
Edition	Date	Justification			
001	Juin 2017	Création			

<sup>1</sup> Chef du Service Aérodrôme

<sup>2</sup> Ingénieur des Etudes et de l'Exploitation de l'Aviation Civile/Service Aérodrôme

<sup>3</sup> Directeur des Aérodrômes de la Navigation Aérienne et de la Sûreté

<sup>4</sup> Inspection Gestion Qualité Sécurité Sûreté



## Liste de diffusion

Numéro de copie	Destinataire	Format
01	Directeur Général ANAC	E
02	Responsable Inspection Gestion Qualité Sécurité Sûreté	E
03	Directeur des Aéroports de la Navigation Aérienne et de la Sûreté	E
04	Chef Service Aéroport	P/E
N00	Tout inspecteur AGA (Stagiaire, Titulaire ou Principal)	E
00	Chef Cellule Informatique et Documentation	P/E

### Observations :

**P** : Format papier

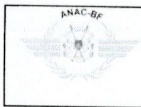
**E** : Format électronique

**N00** : Numéro de la version neutre pour large diffusion

**00** : Version originale de référence







## SOMMAIRE

- Diffusion
- Objet de la procédure
- Domaine d'application
- Responsabilités
- Déroulement

## I – DIFFUSION

Niveau de diffusion :  Interne  Externe  Confidentiel

## II – BUT

La présente procédure a pour objet de donner aux inspecteurs des aérodromes des directives pour le transfert d'un certificat d'aérodrome.

## III – CHAMPS D'APPLICATION

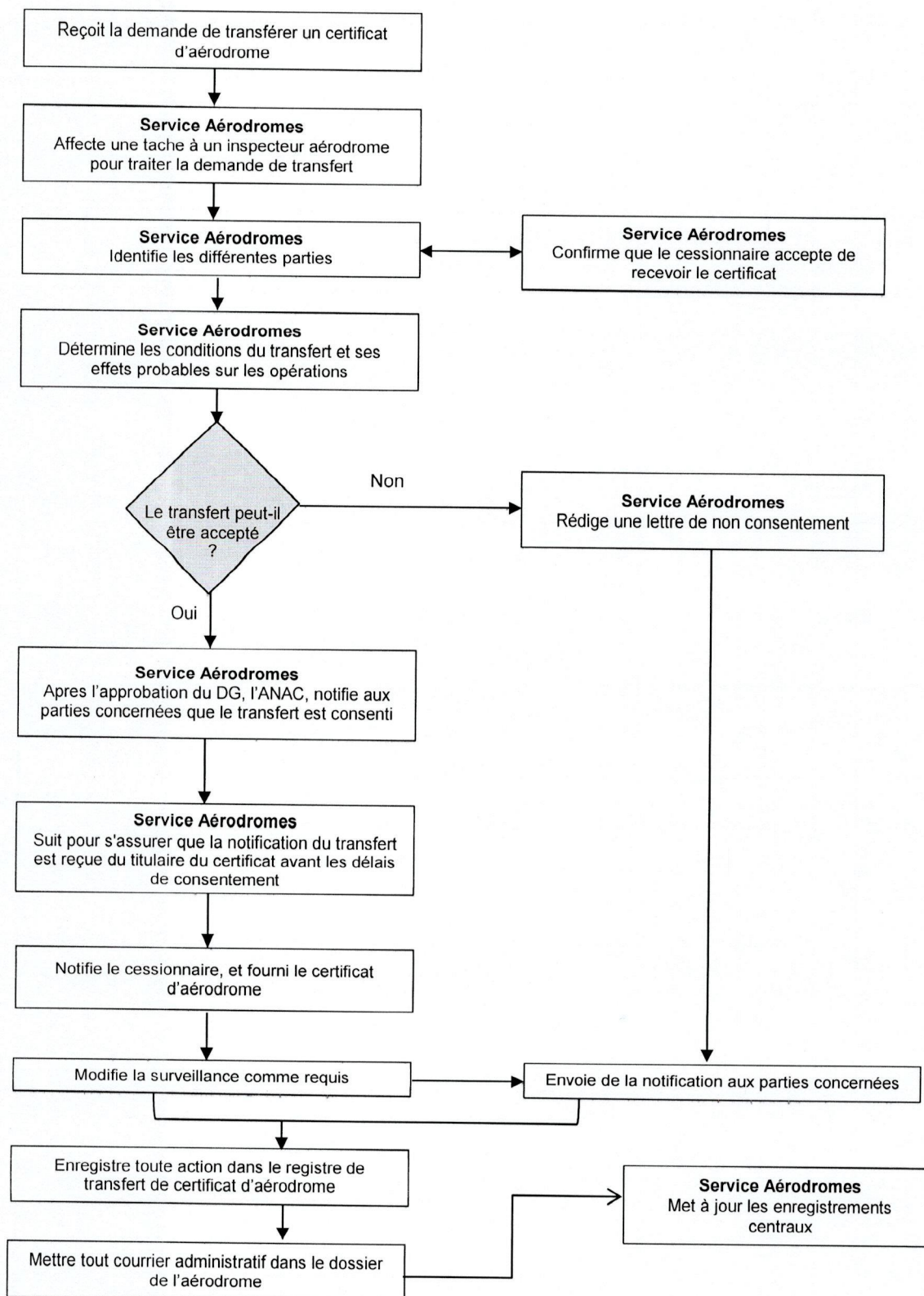
Cette procédure s'applique à toute demande de transfert d'un certificat d'aérodrome.

## IV – RESPONSABILITE GENERALE

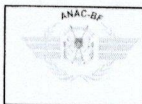
Le Directeur des Aérodromes, de la Navigation Aérienne et de la Sûreté de l'ANAC est responsable de la définition des règles de la présente procédure. Il est le garant de la bonne application de cette procédure et du respect des principes énoncés ci-dessous.

V – DEROULEMENT DE LA PROCEDURE DE TRANSFERT D'UN CERTIFICAT  
D'AERODROME

### 1. Logigramme







## 2. Traitement des demandes de transfert de certificats d'aérodrome

Cette section prévoit le transfert d'un certificat d'aérodrome à la demande d'un exploitant d'aérodrome conformément au Règlement Aéronautique du Faso (RAF) 14.3 relatif à la certification des aérodromes.

### Fonctions clés

Le Service Aérodrome est chargé d'initier le transfert du certificat d'aérodrome à la demande de l'exploitant d'aérodrome.

La demande de transfert du certificat d'aérodrome soumise au Directeur Général de l'ANAC doit être affectée au Service Aérodrome pour les mesures nécessaires.

### Procédure

Le Service Aérodrome :

#### 1. Vérifie si une demande de transfert de certificat d'aéroport est effectuée par l'exploitant d'aérodrome titulaire du certificat.

Le titulaire actuel du certificat d'aérodrome avise l'ANAC par écrit, au moins 180 jours avant de cesser d'exploiter l'aérodrome, qu'il cessera de l'exploiter à compter de la date spécifiée dans ce préavis.

Le cessionnaire demande à l'ANAC par écrit, dans un délai de 90 jours avant que le titulaire actuel du certificat d'aérodrome cesse d'exploiter l'aérodrome, que le certificat lui soit transféré.

#### 2. Evalue les raisons pour un transfert d'un certificat d'aéroport.

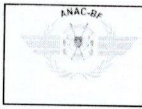
Un exploitant d'aérodrome peut demander le consentement de l'ANAC pour le transfert du certificat dans les circonstances suivantes :

- (a) Si un titulaire du certificat d'aérodrome donne un avis par écrit au Directeur Général de l'ANAC sur la personne ou l'agence intéressée pour obtenir ledit Certificat après avoir transféré le droit de celui-ci,
- (b) Si le titulaire actuel d'un Certificat d'Aérodrome a cédé ses droits en tant que exploitant d'aérodrome à une tierce personne et que cette dernière présente une demande au Directeur Général de l'ANAC 90 jours avant que le titulaire actuel du certificat d'aérodrome cesse d'exploiter l'aérodrome pour que le certificat lui soit transféré.

#### 3. Vérifie les critères de transfert d'un certificat d'aéroport.

- (a) L'ANAC ne peut consentir au transfert d'un certificat d'aérodrome que si elle est convaincue que le cessionnaire est capable de fonctionner





correctement et de maintenir l'aérodrome.

- (b) Les demandes de consentement au transfert d'un certificat d'aérodrome doivent être examinées pour déterminer si :
- Le changement devrait être traité comme un véritable transfert; ou
  - Il existe une situation qui exige que le certificat soit annulé et un nouveau certificat délivré à une entité différente.
- (C) Un transfert est approprié lorsqu'aucun changement significatif ne se produira dans les opérations quotidiennes de l'aérodrome - c'est-à-dire lorsque :
- Les procédures du manuel d'aérodrome restent essentiellement inchangées (des modifications mineures - telles que les numéros de téléphone, etc. - sont acceptables).
  - Les installations d'aérodrome demeurent essentiellement inchangées
  - Le personnel opérationnel principal de l'aérodrome reste à leur poste ou est remplacé par un personnel de qualification, d'expérience ou de niveau de compétence équivalente.

#### **4. Vérifie les critères de refus de transférer un Certificat d'aérodrome.**

- (a) l'ANAC refuse le transfert du certificat d'aérodrome lorsqu'elle n'est pas convaincue que le concessionnaire est capable de fonctionner correctement et de maintenir l'aérodrome.
- (b) Généralement, le transfert du certificat d'aérodrome doit être refusé lorsque des changements importants aux aspects opérationnels de l'aérodrome surviendront - par exemple :
- Si le certificat est délivré sous réserve de certaines conditions ou si le transfert exigerait que des conditions soient mentionnées sur le certificat ;
  - Réduction de la piste, de voie de circulation ou de l'aire de trafic
  - Si l'ANAC croit que :
    - Une modification importante du manuel d'aérodrome sera nécessaire à la suite du transfert du certificat d'aérodrome.
    - Les projets de recrutement proposés ne sont pas adéquats ou appropriés.

**Remarque :** Si l'Agence Nationale de l'Aviation Civile ne consent pas au transfert d'un certificat d'aérodrome, elle avise le concessionnaire de ses raisons, par écrit, au plus tard 30 jours après avoir pris cette décision, et en tout état de cause, dans les 60 jours après l'acceptation de la demande.

#### **5. Vérifie si la décision de non consentement est susceptible d'être révisée**



Un refus de consentir au transfert d'un certificat d'aérodrome peut être révisé.

Après l'achèvement du transfert du certificat d'aérodrome, le Service Aérodrome doit :

- Enregistrer les documents relatifs au transfert du certificat d'aérodrome dans le dossier de l'aérodrome concerné ;
- Aviser les services AIS pour l'émission de NOTAM et la mise à jour de l'information aéronautique (AIP) ;
- Mettre à jour le registre des certificats d'aérodrome; et
- Amender le plan de surveillance.

Le Service Aérodrome doit utiliser une liste de vérification pour surveiller et enregistrer toutes les actions afin de traiter le transfert du certificat d'aérodrome.

### 3. Liste de vérification du transfert de certificat d'aérodrome

**1. L'exploitant de l'aérodrome doit adresser à l'ANAC une lettre de demande de transfert du certificat d'aérodrome. Le Service Aérodromes qui évalue la demande peut être amené à examiner davantage la demande pour établir les informations pertinentes.**

- Date de transfert spécifiée par l'exploitant de l'aérodrome.
- Authenticité de la demande vérifiée - c'est-à-dire que la notification provient du titulaire du certificat ou du cessionnaire et signée.
- L'aérodrome est-il en exploitation ?
- L'aérodrome doit-il être fermé?
- Est-il nécessaire que l'ANAC recommande des mesures à prendre par l'exploitant d'aérodrome pour assurer la sécurité des opérations futures des aéronefs?

**2. La notification écrite est acceptée par l'ANAC et le consentement de l'ANAC pour transférer le certificat n'est pas accordé.**

- Confirmez que les détails spécifiés à la section 1 de cette liste de vérification ont été abordés.
- Les raisons de ne pas accepter le transfert du certificat d'aérodrome sont jointes.
- Confirmation de l'ANAC pour ne pas transférer le certificat d'aérodrome est délivrée.

**3. La notification écrite est acceptée par l'ANAC et le consentement de**

**l'ANAC pour transférer le certificat est accordé**

- Confirmez que les détails spécifiés à la section 1 de cette liste de vérification ont été abordés.
- Consentement de l'ANAC à transférer le certificat d'aérodrome est notifié au titulaire du certificat et au cessionnaire.
- Endosser « Transféré » sur le certificat original ou une copie jointe au dossier de l'aérodrome.
- Signez l'original du certificat transféré ou une copie.
- Enregistrer l'original ou la copie du certificat transféré dans le dossier approprié de l'aérodrome.

**4. Communiquer les détails suivants du transfert du certificat d'aérodrome**

- Par écrit la date de transfert du certificat à l'exploitant d'aérodrome.
- AIS pour l'émission de NOTAM.
- AIS pour mise à jour des publications aéronautiques.
- Le Service Aérodromes, mise à jour du registre de certificats d'aérodrome.

**5. Mise à jour de la surveillance**

- Mise à jour de la fiche du profil de l'aérodrome
- Amendement du plan de surveillance

.....

Service Aérodrome

..... / ..... / .....

Date



## Exemple de lettre de consentement pour transférer un certificat d'aérodrome

*Ouagadougou, le*

*Le Directeur Général*

N° \_\_\_\_\_ /ANAC-BF/DANAS/SA



**Objet :** Consentement au Transfert du  
certificat d'aérodrome pour  
exploiter {nom de l'aérodrome}

{Exploitant d'aérodrome  
cédant son certificat}

**Ref :** V/L {numéro} du {dd / mm / yy} demandant le transfert de votre certificat d'aérodrome pour l'{nom de l'aérodrome} de {titulaire cédant} à {cessionnaire}

**Pièce Jointe :**

- Trois formulaires de notification

**Monsieur le {titre},**

En référence à votre lettre {numéro} du {dd / mm / yy} demandant le transfert de votre certificat d'aérodrome pour l'{nom de l'aérodrome} de {titulaire cédant} à {cessionnaire}, l'Agence Nationale de l'Aviation Civile consent à ce transfert, à condition que le transfert soit effectué avant la {date et l'heure} ou avant l'expiration du certificat d'aérodrome.

Trois formulaires de notification de transfert sont joints à la présente lettre. Veuillez compléter les trois signatures originales et assurez-vous que :

- Une copie de la notification de transfert signée est conservée dans vos dossiers;
- Une autre copie de la notification de transfert signée est conservée par le cessionnaire ; et
- La notification de transfert signée restante est retournée à ce bureau.

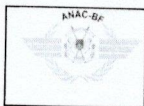
De plus, assurez-vous que le document original du certificat d'aérodrome est transmis au cessionnaire.

Je vous saurai gré des dispositions idoines que vous voudriez bien prendre afin de contribuer à la formalisation du transfert de ce certificat d'aérodrome.

Veuillez agréer, **Monsieur le {titre}**, l'expression de ma parfaite considération.

**Abel SAWADOGO**  
Chevalier de l'ordre national





## Exemple de lettre de confirmation du transfert d'un certificat d'aérodrome

*Ouagadougou, le*

*Le Directeur Général*

N° \_\_\_\_\_ /ANAC-BF/DANAS/SA

**Objet :** Confirmation du transfert du  
certificat d'aérodrome pour exploiter  
{nom de l'aérodrome}

{Exploitant d'aérodrome  
Cessionnaire}

**Pièce Jointe :**

- Certificat d'aérodrome transféré

***Monsieur le {titre},***

Dans le cadre du transfert du certificat d'aérodrome de {nom de l'aérodrome} de {titulaire cédant} à vous-même, j'ai l'honneur de vous transmettre en pièce jointe le certificat d'aérodrome transféré.

Le certificat d'aérodrome original, avec la lettre de consentement qui vous a été précédemment envoyée, constituent la base légale par laquelle vous êtes certifié comme l'exploitant de l'aérodrome {nom de l'aérodrome}.

Assurez-vous que toutes les exigences relatives aux informations publiées ou à la modification des données du manuel d'aérodrome associées au certificat transféré sont effectuées par NOTAM et / ou publication d'amendement, selon le cas.

Veillez agréer, **Monsieur le {titre}**, l'expression de ma parfaite considération.

**Abel SAWADOGO**  
*Chevalier de l'ordre national*





## Exemple de lettre de non consentement au transfert d'un certificat d'aérodrome

*Ouagadougou, le*

*Le Directeur Général*

N° \_\_\_\_\_/ANAC-BF/DANAS/SA

**Objet :** Refus de transférer le certificat  
d'aérodrome pour exploiter {nom de  
l'aérodrome}

{Exploitant d'aérodrome  
cédant son certificat}

**Ref :** V/L {numéro} du {dd / mm / yy} demandant le transfert de votre certificat d'aérodrome pour l'{nom de l'aérodrome} de {titulaire cédant} à {cessionnaire}

**Monsieur le {titre},**

L'Agence Nationale de l'Aviation Civile a décidé de ne pas consentir au transfert du certificat d'aérodrome {Numéro du certificat} pour exploiter l'aérodrome {Nom de l'aérodrome} de vous à {Nom de l'exploitant d'aérodrome cessionnaire}. Les raisons de ce refus sont entre autres :

*{Enoncer clairement les raisons du refus. Un exemple d'une raison peut être dû au fait que le transfert entraînera un changement important des procédures opérationnelles, des installations ou aussi au niveau du personnel clé}.*

Veillez noter que vous ou toute personne dont les intérêts sont affectés par cette décision peuvent demander (au besoin) un examen de la décision de l'ANAC dans les 35 jours suivant la date de signature de la présente lettre.

Par ailleurs, je souligne que vous conservez toutes les obligations d'exploitant d'aérodrome en vertu du certificat actuel. Si vous n'êtes pas en mesure de continuer à respecter ces obligations, veuillez informer l'ANAC de vos intentions.

Veillez agréer, **Monsieur le {titre}**, l'expression de ma parfaite considération.

**Abel SAWADO GO**  
Chevalier de l'ordre national



## Exemple de certificat d'aérodrome transféré

AGENCE NATIONALE DE L'AVIATION CIVILE DU BURKINA FASO

### CERTIFICAT D'AERODROME

N° DU CERTIFICAT

#### CERTIFICAT DE TRANSFERT

Ce certificat atteste que l'Agence Nationale de l'Aviation Civile du Burkina Faso, en conformité avec les dispositions des Règlements Aéronautique du Faso 14.1 et 14.3, a consenti au transfert du certificat d'aérodrome de

*{Exploitant d'aérodrome cédant le certificat}*

à

*{Exploitant d'aérodrome cessionnaire}*

pour exploiter

*{Nom de l'aérodrome}*

L'exploitation et l'utilisation de l'aérodrome sont assujetties à la Loi N° ..... portant code de l'aviation civile en date du ....., aux exigences contenues dans les Règlements Aéronautiques du Faso 14.1 et 14.3, aux instructions pertinentes émises, y compris les conditions approuvées par l'Agence Nationale de l'Aviation Civile.

Le Directeur Général peut suspendre ou annuler ce certificat d'aérodrome en tout temps si l'exploitant de l'aérodrome ne se conforme pas aux dispositions législatives et réglementaires énoncées dans le paragraphe précédent.

Ce certificat reste en vigueur dans la limite de validité du certificat original, ou

est valide du ..... au .....

tant qu'il n'a pas été transféré, révoqué, suspendu ou annulé.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL .....

DATE DE DÉLIVRANCE DU CERTIFICAT